



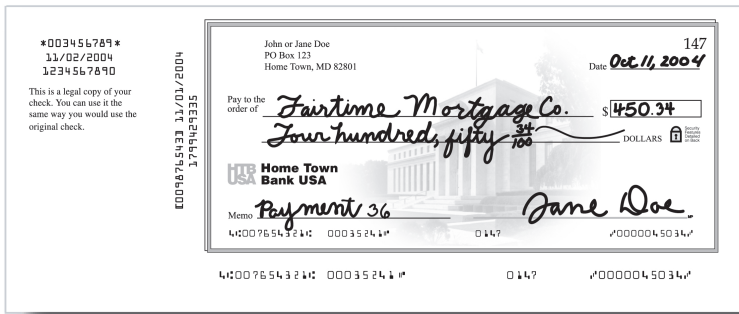
## Lo que debe saber acerca de sus cheques

### Las cuentas de cheques han cambiado

- En la actualidad, los cheques se procesan más rápidamente. Lo que significa que cuando extiende un cheque, el dinero puede ser descontado más rápidamente de su cuenta. Asegúrese que tiene suficiente fondos en la cuenta antes de que escriba un cheque.
- Los artículos o transacciones reflejados en el estado de la cuenta de cheques pueden ser distintos uno del otro. Algunos podrían indicar el número de cheque y otros el nombre de la compañía que recibió el pago. Debe revisar siempre los cargos indicados en el estado de cuenta y compararlos con sus recibos o registros.
- Algunos clientes reciben los cheques pagados junto con el estado de cuenta y algunos bancos cobran por el servicio de devolverlos.
- Hay bancos que no devuelven los cheques. Los clientes que necesitan un cheque pagado para comprobar que efectuaron cierto pago pueden solicitar copias de sus cheques. Algunos bancos cobran un recargo por este servicio.
- Si usted tiene alguna pregunta sobre la forma en que se procesan sus cheques, comuníquese con su banco, institución de ahorro y préstamo o cooperativa de crédito.

### Check 21 y los cheques sustitutos

- Muchos bancos ya no envían los cheques originales a los otros bancos con el propósito de agilizar el proceso de pago. En cambio, intercambian la información de pago de forma electrónica.
- La ley federal conocida como Check 21 (con vigencia a partir del 28 de octubre de 2004) facilita la transferencia electrónica de imágenes en lugar del intercambio físico de cheques originales de papel. Check 21 permite que los bancos reemplacen el cheque original con un "cheque sustituto". Éstos son reproducciones especiales de papel del frente y dorso del cheque original que pueden procesarse como si fueran el original. El frente del cheque sustituto debe decir: "Esta es una copia legal de su cheque. Puede usarla de la misma forma que usaría el cheque original." El cheque sustituto lo puede utilizar como prueba de pago tal como lo haría con el cheque original.
- Si usted normalmente recibe los cheques pagados junto con su estado de cuenta o si solicita fotocopias de cheques pagados, es posible que reciba una combinación de cheques originales y sustitutos.
- Usted está protegido por las leyes federales y estatales por errores cometidos en su cuenta aún si recibe los cheques pagados (originales, sustitutos o ambos) con su estado de cuenta, en un estado de cuenta con imágenes de cheques sustitutos, o en un estado de cuenta que simplemente describe los cheques pagados.



Frente de un cheque sustituto



Dorso de un cheque sustituto

- Si usted recibe un cheque sustituto y un problema o error del mismo le ocasiona una pérdida monetaria, Check 21 dispone de un procedimiento especial que le permite solicitar un reembolso (llamado “crédito restituido agilizado”). Este procedimiento especial aplica solamente a cheques sustitutos.

## Intercambio electrónico de cheques

- A veces, cuando usted escribe un cheque para comprar algo en una tienda o para pagar una cuenta, el cheque se utiliza como fuente de información para efectuar un pago electrónico de su cuenta por una sola vez. En este procedimiento, llamado “intercambio electrónico de cheques”, su cheque original no será procesado como tal. En cambio, el pago será deducido de su cuenta como intercambio electrónico de fondos.
- Si usted está efectuando un pago a un comerciante o cualquier otra persona deben notificarle si piensan utilizar su cheque como intercambio electrónico. Por ejemplo, si está en una tienda, es posible que haya un cartel de aviso, o se le puede pedir que firme una notificación por escrito. Si envía un cheque por correo para pagar una cuenta, es posible que su cuenta mensual lleve una nota en un papel aparte o en la misma cuenta.
- Si el cheque se utiliza en un intercambio electrónico, probablemente ocurrirá lo siguiente: si escribe el cheque en una tienda, se le sellará “nulo” (*void*, en inglés) y se le devolverá con un recibo. Si lo envía por correo para pagar una cuenta de servicios públicos, la compañía se queda con una copia del cheque como constancia, pero el original lo destruye para que no se le cobre la misma cuenta más de una vez. No se le devolverá el cheque. El estado de cuenta que usted recibe debe indicar ambos intercambios electrónicos.
- Al igual que en otros intercambios electrónicos de fondos, usted tiene ciertos derechos cuando se procesa su cheque en una operación de intercambio electrónico; entre ellos, el derecho de que su banco investigue los errores (llamado “resolución de errores”). Si usted envía un cheque para pagar una cuenta y necesita la copia del cheque para resolver una disputa o probar que efectuó el pago, puede comunicarse con la compañía a la que pagó. Su banco también lo puede ayudar a obtener una copia del cheque.